

# LAU MASSONIA DE *Belcodène*

Bonnes  
Fêtes

Décembre 2000  
numéro **40**

# Compte-rendu des Conseils Municipaux

Nous vous rappelons que l'ensemble des délibérations du Conseil Municipal est porté à la connaissance de tous par affichage dans le hall de la Mairie. Ne sont donc rapportés, ci-dessous, que les éléments principaux des délibérations importantes.

Syndicat Intercommunal de Font d'Aurumy : rapport d'activité

Communauté de Communes "Lou Pais de l'Estello et du Merlançoun" : rapport sur le fonctionnement, les actions et la situation financière

SIBAM : rapport annuel sur la qualité des services de l'eau et de l'assainissement

Monsieur le Maire informe le Conseil de la teneur de ces rapports qui restent à la disposition du Conseil Municipal et du Public.

*Embellissement de la Commune*

Le Conseil Municipal, à l'unanimité, décide d'inscrire en section d'Investissements les dépenses suivantes pour embellir le village et faciliter sa propreté :

Acquisition de 6 corbeilles	13 045 F
Acquisition de 6 bancs	16 088 F
Acquisition de 10 bacs à ordures	14 950 F
Acquisition de 10 socles pour bacs	15 548 F

## Protection et gestion de la forêt de Belcodène

1 - Le Conseil Municipal, à l'unanimité, considérant les dégâts subis par la forêt communale à la suite des importantes chutes de neige de Novembre 1999, considérant qu'un fonds d'intervention spécial a été mis en place par l'Etat, le Conseil Général et le Conseil Régional pour venir en aide aux Communes touchées par ces intempéries, décide d'approuver le programme des travaux dans les secteurs : Plaine de Beaumont/IME; les Pistes DFCI RE 102 & 103 et DFCI RE 100 & 101, ainsi qu'au Centre de Loisirs et au Puits de Buisson.

Broyage des rémanents	9 000 F
Elagage et purge des branches pendantes	8 500 F
Bûcheronnage et abattage des arbres abîmés	6 500 F
Total HT des travaux en forêt	24 000 F

2 - Le Conseil Municipal sollicite auprès de l'Etat, de la Région et du Département, une aide évaluée à partir du plan de financement suivant :

Autofinancement de la Commune 20 %	4 800 F
Subvention de l'Etat 26,66 %	6 400 F
Subvention de la Région 26,66 %	6 400 F
Subvention du Département 26,66 %	6 400 F
Total HT des travaux	24 000 F

3 - Le Conseil Municipal : considérant le projet présenté par le Centre Régional de la Propriété Forestière relatif au traitement des pinèdes denses en forêt privée au quartier du chemin du Coulet, pour un montant de 148 000 F HT,

et, considérant que ce projet peut être éligible à la programmation 2000 du Contrat de Plan (travaux d'amélioration forestière), le Conseil Municipal, à l'unanimité, décide :

- d'approuver le programme des travaux tel qu'il est présenté par le CRPF,
- d'approuver le coût objectif,
- adopte le plan de financement suivant :
- de solliciter les subventions, auprès de l'Etat, du Conseil Régional et du Conseil Général suivant le plan de financement :

Autofinancement de la Commune 20 %	29 600,50 F
Subvention de l'Etat 26,66 %	39 466,50 F
Subvention de la Région 26,66 %	39 466,50 F
Subvention du Département 26,66 %	39 466,50 F
Total HT des travaux	148 000,00 F

Le Conseil Municipal autorise, Monsieur le Maire à signer tout acte et pièce nécessaire à la bonne exécution des travaux.

4 - Le Conseil Municipal, à l'unanimité, vu la décision de la Commission Permanente du Conseil Général, en date du 28 Avril 2000, décide d'approuver la convention à intervenir entre la Commune de Belcodène et le Département des Bouches-du-Rhône, relative à une opération pilote de débroussaillage portant sur une surface totale de 5 ha à réaliser en forêt communale et privée. Le coût est fixé, forfaitairement, à 2 200 F TTC l'hectare. Le Conseil Municipal autorise Monsieur le Maire à signer la dite convention et tout document y afférent.



# Inauguration

## Inauguration

## Un nouveau bâtiment pour le Comité des Feux et la Société de Chasse

Au mois de Septembre dernier, les bénévoles de la Société de Chasse et du Comité Communal des Feux de Forêts ont reçu les clés de leur nouveau local.

En présence des élus, de Louis Long, Président de la Société de Chasse, de Jean Robert Dagorn, responsable du CCFF et 1<sup>er</sup> Adjoint au Maire, des membres des deux organisations, la remise des clés a été l'occasion de souligner l'importance de ces deux structures qui travaillent à la préservation et à la sauvegarde de notre environnement.



Financé à hauteur de 80 % par le Conseil Général, ce nouveau bâtiment a été construit à proximité du local du CCFF ; il permettra de conserver en bon état les véhicules. Il doit aussi faciliter l'action simultanée des deux organisations qui œuvrent avec un objectif commun :

- préserver et défendre le patrimoine forestier,
- sauvegarder l'environnement et le gibier.

Le CCFF et la Société de Chasse participent ensemble aux actions d'entretien des chemins forestiers et à l'approvisionnement des abreuvoirs pour le gibier qui peuple nos collines.



# Belcodène à l'honneur

Le Samedi 7 Octobre 2000, de nombreux Belcodénois s'étaient donné rendez-vous au centre du village. En présence de Messieurs Roger Meï, Député, Francis Pellissier, Conseiller Général, Elie Garro, Président de la Communauté de Communes, des Maires et élus de Belcodène et des Communes voisines, le village inaugurerait son nouveau jardin d'enfants et rendait hommage aux bénévoles et aux associations de la Commune.

## Inauguration du nouveau Jardin d'Enfants

Ce nouveau lieu d'agrément a été installé en plein cœur de la Commune et financé en majorité par le Conseil Général des Bouches-du-Rhône. Il remplace le jardin déjà existant qui a été entièrement repensé avec l'aménagement d'un mini théâtre de verdure, d'un petit jardin à la française avec un plan d'eau et l'installation de nouveaux jeux pour les enfants. Ceux-ci peuvent désormais s'amuser dans un espace qui a été conçu en tenant compte des nouvelles contraintes en matière d'hygiène et de sécurité.

A la belle saison, le plan d'eau permettra d'apporter un peu de fraîcheur ainsi que la pataugeoire mise à la disposition des plus petits. Les plantations d'arbres, quant à elles,

apporteront rapidement l'ombre nécessaire à ce havre de paix.

«Au côté ludique, représenté par l'espace de jeux et le jardin, s'ajoute un côté culturel, avec le mini théâtre de verdure qui accueillera certaines manifestations de plein air. Différents projets pédagogiques mis en place pourront profiter de cette structure.» a souligné le Maire de Belcodène.



## Remise des médailles

A l'occasion de cette journée, différentes personnalités et associations se sont vues remettre une médaille d'honneur. Par ce geste, Belcodène les remerciait pour leurs mérites et leur dévouement. Ont été récompensés :

- Roger Meï, Francis Pellissier et Elie Garro,
- les associations belcodénoises : société de chasse, club des anciens, ASCB, cercle du progrès, parents d'élèves et tennis-club,
- les membres les plus anciens du Comité Feux : M. Bottin, A. Michel, G. Estienne, J.-P. Fabre, F. Macheras et Y. Vadon.

A titre exceptionnel, le 1<sup>er</sup> Adjoint, Jean Robert Dagorn recevait également, des mains du

Maire, la médaille 2000 pour son dévouement et ses multiples actions menées dans l'intérêt communal.



## L'olivier de l'An 2000

Après la remise des médailles, les familles belcodénoises se sont vues remettre une jeune pousse d'olivier pour marquer le nouveau siècle et le nouveau millénaire qui débutent.

Symbole de paix et d'abondance, l'olivier est aussi le symbole de la Provence. Une fois plantés dans les jardins de notre village, nul doute que les racines de ces oliviers ne prennent rapidement dans notre belle terre provençale. A quand la première récolte ?



# L'église de Belcodène : ses statues et ses cloches

La modeste église de Belcodène possède, depuis toujours, deux magnifiques statues : un buste de St Jacques le mineur et une Vierge vénérée sous le vocable de "Notre Dame de Consolation".

Attaquées par les outrages du temps, ces statues, si rien n'avait été fait, étaient vouées à une destruction certaine. Mis au courant de leur état, Monsieur le Maire et le Conseil Municipal ont accepté de faire procéder à leur restauration sauvegardant ainsi notre patrimoine artistique et spirituel.

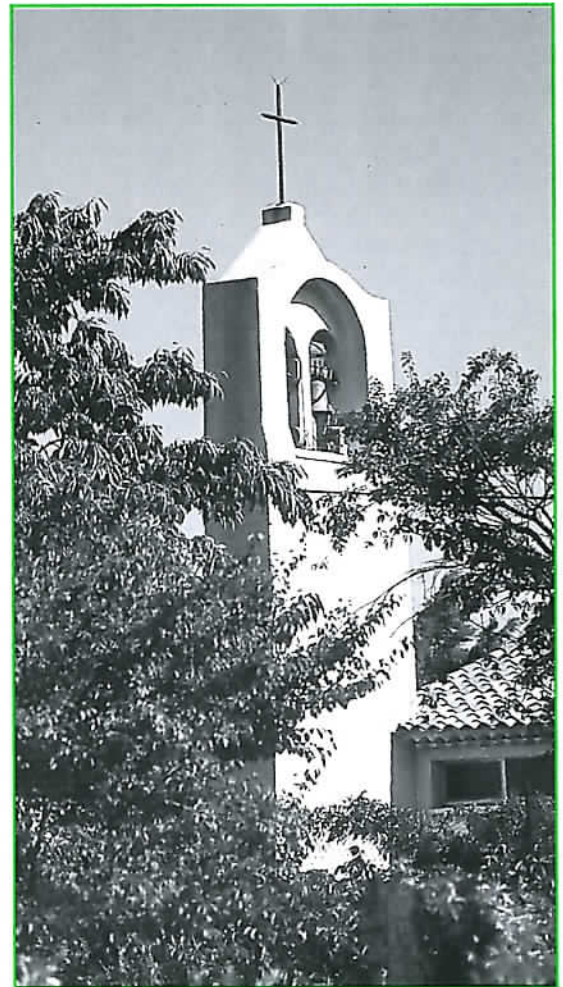
En effet, depuis le XI<sup>ème</sup> siècle, St Jacques le mineur est le patron de notre paroisse et notre Commune a gardé la date du premier dimanche suivant la Saint-Jacques pour organiser une journée festive sous forme de foire rurale et horticole qui obtient toujours un franc succès.

La statue de la Vierge fut offerte à la piété des fidèles sous le vocable de Notre-Dame de Consolation par les ermites installés dans le vieux prieuré aujourd'hui détruit. Sa présence attirait de nombreux pèlerins comme le prouvent les quelques ex-voto qui ornent les murs de l'église actuelle.

Manquait encore le chant des cloches qui depuis quelques temps s'était tu à cause de problèmes divers de fonctionnement du mécanisme. La remise en état a été effectuée et nos cloches sonnent à nouveau pour annoncer les heures du jour qui passent et les événement joyeux et tristes de la vie quotidienne.

Merci à Monsieur le Maire et à tous ceux qui se sont intéressés à retrouver et à sauvegarder ce patrimoine. Puissent les générations à venir le conserver en état pour le plus grand plaisir de notre communauté.

*M.-Ch. Vivant*



# Centre Aéré : les 6-12 ans avec les Francas

Le Centre Aéré a connu, cet été encore, une forte fréquentation, surtout en Juillet.

Les deux directeurs, Marie-Noëlle et Igor, aidés des moniteurs ont occupé ce petit monde pendant les deux mois d'été.

Soleil et activités variées, tout était parfait. Le Centre Aéré réouvrira ses portes aux vacances de Pâques. Ne manquez pas le rendez-vous ! A bientôt.



# Léo Lagrange s'occupe des 12-18 ans

Aidée de l'association les «Cent'Z'Amis», la Municipalité de Belcodène a confié, à la structure Léo Lagrange, l'animation du temps libre de nos adolescents pendant le dernier mois d'Août.

Durant 5 semaines et pour répondre à un réel besoin, 2 animateurs ont proposé à nos jeunes Belcodénois âgés de 12 à 18 ans, toute une série d'activités pour les occuper sainement, et chasser de leur quotidien une oisiveté latente. Bowling, plage, plongée, camping, karaoké, soirées à thèmes, sont autant d'activités pratiquées à leur demande et qui ont évité, par là même, que ne s'installe un désœuvrement souvent source de nuisances pour autrui.

Un bilan globalement positif pour l'ensemble de la collectivité qui permet de renouveler l'expérience pendant les prochaines vacances de Pâques au cours desquelles, jeunes et animateurs mettront sur pied leur projet pour l'Été 2001. Les adolescents belcodénois, leurs parents, intéressés par ces animations peuvent se renseigner en Mairie dès à présent.

# La Ligne de car régulière : Ça roule

Nous vous rappelons les horaires de la navette pour prendre la correspondance des cars d'Aubagne à Pont de Joux :

**Aller**

- Départ Belcodène devant la Poste 8 h 40
- Arrivée à Pont de Joux 9 h 05

**Retour**

- Départ de Pont de Joux 18 h 50
- Arrivée à Belcodène 19 h 15



# Zone d'Activité Artisanale de Belcodène

Les travaux d'aménagement de cette zone, située à La Pomme, démarreront au début de 2001. La réalisation des réseaux et voirie de l'ensemble a été attribuée à l'entreprise SCREG. Compte-tenu du nombre important d'entreprises intéressées, les 8 lots composant cette zone, dite «de la Roque Forcade», seront opérationnels très bientôt. L'attribution se fera dans le respect du règlement qui ne prévoit «que des entreprises non polluantes dans les domaines tant sonores qu'atmosphériques et visuels».

# La Femme du Boulanger au Centre «Manaqué et Coudoulet»

*La Femme du Boulanger de Marcel Pagnol et Jean Giono, donnée par la Compagnie César choisie dans le cadre d'une tournée théâtrale financée par le Conseil Général, des Bouches du Rhône a beaucoup séduit le public belcodénois.*

*Vous étiez plus de quatre cents, le 18 Août dernier, au centre Manaqué et Coudoulet, à revivre, dans de magnifiques décors, le drame du boulanger Aimable et de sa jolie femme Aurélie.*



*Marcel Pagnol aurait été très heureux de voir jouer sa pièce sous un beau clair de lune Belcodénois et dans un cadre provençal qui lui sied si bien.*



## De l'humour à la salle du Temps Libre



*Le 14 Octobre, vous avez souri à l'humour des «Raptus Anxieux». La pluie nous avait malheureusement obligé à monter la scène dans la Salle du Temps Libre pour ce spectacle initialement prévu au théâtre de verdure.*

### Les prochains rendez-vous

10 Février à 21 h

«Opération Judas», pièce de théâtre au Restaurant Scolaire.

3 Mars à 21 h

«Ballades irlandaises», musiques irlandaises, danses, bières, au Restaurant Scolaire.

26 Mai à 21 h

«M Brun», funk marseillais, au Centre de Loisirs Manaqué et Coudoulet.

30 Juin à 21 h

«Ooh Wee», concert de rock'n roll, au Centre de Loisirs Manqué et Coudoulet.

Pour tous renseignements, appelez le 04 42 70 60 54

# Club des Anciens

La reprise de nos activités s'est effectuée le Jeudi 7 Septembre : en pleine forme pour une saison riche en animations.

Le 28 Septembre nous avons profité du soleil pour déambuler sur le marché provençal de Miramas, puis nous nous sommes dirigés sous une pinède, dans un cadre reposant où un apéritif nous attendait. Un repas de gourmets nous a été servi et les plus courageux ont dansé et valsé tout l'après-midi. D'autres sont allés se promener sous les pins.

Les 13, 14 et 15 Octobre se déroulaient les Journées Nationales «Brioche» au profit des handicapés. Ce fut une réussite pour l'association Arc-en-Ciel. Belcodène n'a pas failli à son bon cœur. Merci à tous.

Le Jeudi 25 Octobre, nous avons visité le Palais des Papes en Avignon. Nous avons beaucoup apprécié cette balade.

Le Jeudi 16 Novembre, à partir de 14 h 30 à la salle P. Bogi, s'est déroulée notre Assemblée Générale.

Le Jeudi 23 Novembre, nous avons fêté le Beaujolais Nouveau par une sortie à Eygalières. Au programme, un repas provençal, arrosé comme il se doit de Beaujolais Nouveau, des danses et des amusements garantis.

Le Samedi 25 Novembre, nous organisons notre traditionnel Loto de Noël. Vous avez été nombreux à tenter votre chance.

Le Jeudi 14 Décembre, nous avons fêté Noël avec quelques jours d'avance. Après le repas traditionnel, la distribution des cadeaux a été l'occasion d'un beau moment d'émotion.

Le Jeudi 21 Décembre, l'Entraide Solidarité 13 nous emmènera au Dôme pour un après-midi récréatif avec en première partie un orchestre genre «Ray Ventura» et en deuxième partie Pascal Bruner. La participation est de 110 F. L'heure de départ vous sera communiquée ultérieurement.

Pour l'entrée dans le XXI<sup>ème</sup> siècle, le Club vous communiquera le détail des programmes de ses animations et de ses sorties.

Nous prenons les inscriptions des nouveaux édhérents tous les jeudis après-midi à la salle P. Bogi. Retraités, pré-retraités, chômeurs, invalides, n'hésitez pas à venir vous renseigner.

Prix de la carte du Club : 30 F

Prix de la carte d'Entraide Solidarité 13 : 70 F



## M<sup>me</sup> Toche

Professeur diplômé du  
Conservatoire de la Ville  
de Marseille  
1<sup>er</sup> Prix à l'unanimité



### Leçons particulières de Piano

Tous claviers : Orgue, Synthé, Piano numérique, Accordéon piano  
Enseigne également les accords Anglais pour tous  
accompagnements modernes

**Belcodène - Tél. 04 42 70 66 43**



# Comité des Fêtes

Lors de notre Assemblée Générale du Vendredi 3 Novembre 2000, le bureau du Comité des Fêtes a été élu. Il se compose comme suit :

- **Président** : Jean-Pierre Fabre
- **Trésorier** : Jean-Pierre Rossi
- **Secrétaire** : Valérie Laurent
- **Assesseurs** : Evelyne Coqueran, Louis Fabre, Jacky Georges, Paul Ghio, Roger Laurent et Fernand Macheras.
- **Membres actifs** : Maurice Bérenger, Maurice Bottin, Jean-Robert Dagorn, Patrick Dousson, Adrien Michel et Thierry Léandro.
- **Président d'honneur** : Patrick Pin



## Fêtes de fin d'année

Cette année, le Comité des Fêtes est dans l'impossibilité d'assurer le Réveillon du Jour de l'An. Compte-tenu de l'indisponibilité de nombreux membres durant ces vacances, il n'est pas possible d'assurer convenablement cette manifestation, le nombre de bénévoles n'étant malheureusement pas en augmentation.

## Randonnée pédestre

Nous avons repris cette activité le Dimanche 26 Novembre 2000 avec une randonnée en direction de St Cyr/Bandol par le sentier du Littoral.

# Loto

## du Comité des Fêtes

Samedi 6 Janvier 2001

et

Samedi 20 Janvier 2001

à 18 h

à la Maison du Temps Libre

## Sortie à la neige

La traditionnelle journée de plein air  
du Comité des Fêtes à Ancelle

est prévue le

Dimanche 4 Février 2001.

# Comité des Parents d'Elèves de Belcodène

La kermesse de fin d'année a connu un record de participation des villageois. Un grand merci à tous ceux qui ont participé à cette fête des enfants, bien qu'il y ait eu quelques petits dérapages.

Le Comité des Parents d'Elèves a repris ses activités à la rentrée scolaire, après des vacances bien méritées. Les élections des représentants des parents qui ont eu lieu le 21 Octobre ont été marquées par une nette augmentation de la participation des parents : 83 familles ont voté, cette année, sur 136 inscrites, alors qu'il n'y avait eu que 61 votants l'année dernière.

Merci à ceux qui nous ont fait confiance.

Le même jour, le Comité avait organisé, en association avec l'ASCB et le TCB, une bourse aux vêtements d'hiver et au matériel sportif. La vente de «gâteaux maison», fabriqués par les mamans de la classe de CM1, a été un franc succès : 850 F de bénéfices qui seront reversés intégralement en participation à la classe de neige.

Nous espérons vous voir nombreux lors de nos prochaines manifestations. A bientôt.

Le Comité des Parents d'Elèves

# Association Sportive et

## Les 8<sup>èmes</sup> rencontres amicales de foot

Le 11 Juin 2000, a eu lieu la 8<sup>ème</sup> édition des rencontres amicales de foot organisées, comme chaque année, par Nicolas Silvia, responsable de la section Football Loisirs de Belcodène.

Cette année, plus de 80 joueurs de 12 à 20 ans ont disputé la coupe FLB 2000 et le trophée FLB 2000 de football.

Ce fut un avant-goût de l'Euro 2000 : même enthousiasme et même passion chez les joueurs et les commentateurs. Nous avons eu une seule déception : l'absence de la catégorie 9/11 ans.

Nicolas remercie tous ses copains ainsi que tous ceux

qui participent à l'organisation de cette journée, sans oublier la Commune de Belcodène et l'Association Sportive et Culturelle de Belcodène qui contribuent à la distribution des trophées et des coupes.

Rendez-vous est pris pour l'année prochaine avec la 9<sup>ème</sup> édition et la remise en jeu de la coupe et du trophée des vainqueurs. Avec aussi l'ambition de voir apparaître une catégorie féminine ainsi qu'une compétition de Netgoal.



## Section Basket

C'est avec grand plaisir que les jeunes basketteurs de Belcodène ont retrouvé le chemin du terrain Jean-Marie Coston, situé au centre de Loisirs Manaque et Coudoulet. Cette nouvelle saison marque un tournant dans la stratégie de la section de basket.

Orientée vers la formation des tout-petits, nous avons souhaité renouveler l'expérience enrichissante du basket à l'école. Quatre classes sont concernées et, deux fois par semaine, elles participent à des séances d'initiation dont le seul enjeu est le jeu. Tous les Mercredis, nous accueillons les enfants, à partir de 4 ans, pour l'entraînement qui se déroule, comme les années précédentes, dans le cadre de l'affiliation FFBB.

Leurs aînés continuent aujourd'hui vers les grands clubs de la région et de la vallée de l'Arc : Rousset, Fuveau, La Bouilladisse, le SMUC, l'ASPTT d'Aix,...

Nous sommes très fiers du chemin accompli et, à l'aube du XXI<sup>ème</sup> siècle, nous sommes confiants dans l'avenir de l'ASCB section basket.



Les babies de l'ASCB, vainqueurs du tournoi régional de Rousset 99/2000.

# Culturelle de Belcodène (ASCB)

## L'ASCB au ski

La saison de ski débutera avec une première sortie le 14 Janvier 2001, à Super Dévoluy. le tarif est de 190 F plus la carte ASCB pour ceux qui ne l'ont pas. Les participants qui ont déjà la carte indiqueront dans quelles sections ils pratiquent une activité. La première carte de la famille coûte 60 F, les suivantes 20 F.

Les sorties à la journée s'effectueront avec un départ devant la Poste à 6 h du matin et un retour prévu vers 20 h 30. Elles comprennent le transport, le forfait et l'assurance ticket neige. Pour les personnes qui louent leur matériel, ne pas oublier la carte d'identité qui est obligatoire.

Les inscriptions se font le Mercredi précédant chaque sortie de 17 h à 18 h aux anciennes écoles.

Du nombre d'inscrits dépend la réalisation de la sortie.

**PRÉVISIONS DES SORTIES DE SKI**

**14 Janvier 2001**

**11 Février 2001**

**18 Mars 2001**

**8 Avril 2001**

## L'ASCB c'est aussi la culture

Apprendre la musique en s'amusant, c'est très tentant ! Mais désolé, ce n'est pas pour les adultes ! En effet, une nouvelle section d'éveil musical vient d'être créée à l'ASCB pour entraîner nos bambins dans le monde merveilleux de la musique et pour éveiller leur créativité en utilisant une méthode agréable et ludique.

Grâce à des marionnettes, les enfants de 3 à 8 ans peuvent découvrir les notes qui habitent la maison «la portée». ils apprendront à les lire, à les chanter et à les

positionner (clés de sol et de fa). Nos jolies «têtes blondes» peuvent, par la même occasion, découvrir les rythmes qu'ils lisent, écrivent et ressentent dans leur corps, à travers des danses et des jeux de marelles.

Ensuite, par séquence, ils font leurs premiers pas, ou plutôt leurs premières mains, sur les touches d'un piano, avec 1, 2, 5 et enfin 10 doigts.

Enfin, rien de tel que d'écouter pour apprendre : des contes musicaux, des instruments de musique, des œuvres et

des compositeurs célèbres. Voilà comment faire le «tour du monde de la musique».

Alors, si vous voulez faire de vos enfants les prochains Frédéric Chopin belcodénois, contactez Edith Camoin au 04 42 72 38 77.

Elle sera leur charmant professeur tout au long de cette saison 2000/2001.

*Musicalement vôtre,  
la section éveil musical*

## *A noter dans vos agendas :*

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> 25 Décembre 2000<br/>Joyeux Noël à tous</li> <li><input type="checkbox"/> 1er Janvier 2000<br/>L'ASCB vous souhaite une très Bonne Année</li> <li><input type="checkbox"/> Samedi 13 Janvier 2001<br/>Loto de l'ASCB</li> <li><input type="checkbox"/> Mars 2001<br/>Course «Nike Women» de la section jogging (date à préciser)</li> <li><input type="checkbox"/> 20 Mai 2001<br/>Fête de la section VTT avec sortie à Porquerolles</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> 26 et 27 Mai 2001<br/>Fête de l'ASCB (anciennes écoles et P. Bogi)</li> <li><input type="checkbox"/> Mai 2001<br/>Tournoi de la section basket (date définie ultérieurement)</li> <li><input type="checkbox"/> Juin 2001<br/>Tournoi de football</li> <li>Tournoi de la section basket</li> <li>Tournoi de judo de la section judo</li> <li><input type="checkbox"/> 24 Juin 2001<br/>Rallye ASCB / TCB</li> </ul> |
|---|--|

# 4<sup>ème</sup> édition du Rallye Association Sportive et Culturelle de Belcodène / Tennis-Club de Belcodène

Le 17 Septembre dernier, 12 équipages, parmi lesquels étaient engagées de ravissantes «Anglaises», s'élançaient sur les routes et chemins provençaux pour la 4<sup>ème</sup> édition du Rallye promenade, conjointement organisé par l'Association Sportive et Culturelle de Belcodène (ASCB) et le Tennis-Club de Belcodène (TCB).

Les méandres du parcours ont conduit les participants dans l'arrière-pays varois pour terminer leur course folle, en apothéose, dans un site enchanteur, sur la presqu'île de Giens.

Bien que la concurrence fut rude, une fois de plus, l'équipage Thierry Long / Marie-Françoise Guiraud réussissait à s'imposer pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive.

Nous vous donnons rendez-vous l'année prochaine, le Dimanche 24 Juin 2001, pour une nouvelle édition «new look», plus simple, plus courte et plus facile.

A très bientôt sur les ondes,...

*Le team organisation ASCB / TCB*



## Tennis-Club

Après le tournoi par poules, suivi de la «choucroute party», qui ont clôturé la saison 99/2000, les entraînements ont repris depuis le début du mois de Septembre.

Cyril, notre professeur, entraîne les adultes, les jeunes 86/87 ainsi que l'équipe Vétéran inscrite en championnat depuis cette année.

Charlotte, notre jeune monitrice qui a remplacé Laurent parti vers d'autres courts, s'occupe du mini-tennis, de l'équipe compétition 87/88 et des enfants en général.

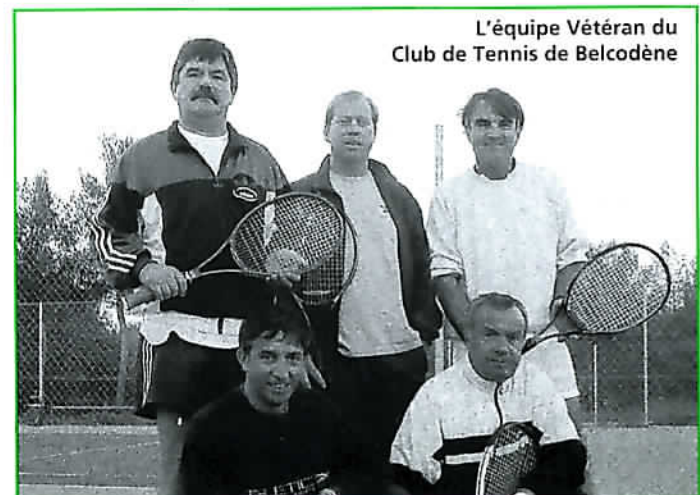
Si vous voulez faire connaissance, nous nous rencontrons, sur les courts, de façon conviviale, dès 9 h tous les dimanches matin.

Certains d'entre vous ne sont peut-être disponibles qu'en soirée : sachez que l'éclairage des courts est en bonne voie et que, bientôt, vous pourrez enfin jouer en nocturne. Alors, dépêchez-vous d'adhérer au club.

L'Assemblée Générale a eu lieu le 22 Octobre : Jean-Louis Denicant a cédé sa place à Eliane Ghio. Le nouveau bureau a été élu le 6 Novembre 2000 dans les mêmes formes.

Pour tous renseignements, vous pouvez contacter :

- Claude Limouzy, Secrétaire, au 04 42 70 60 54
- Gabriel Schang, Président, au 04 42 70 69 90



L'équipe Vétéran du  
Club de Tennis de Belcodène

# Provença Terra d'Oc

## Histoire de l'olivier

Il demeure bien des incertitudes scientifiques sur l'itinéraire de l'olivier à côté de celui des hommes. Pourtant, les hommes du néolithique auraient déjà stocké de l'huile d'olive dans des jarres en terre,...

Les recoupements de traces fixeraient en Asie Mineure l'origine de l'oléastre, souche sauvage, épineuse, à petites feuilles ovales à fruits minuscules, ronds et peu huileux.

Les Crétois semblent avoir été les premiers à domestiquer, cultiver et exploiter la nouvelle version de cet arbre. On a retrouvé, datant de 4 500 ans avant J.C., des amphores de 2 mètres de haut, servant à l'exportation de l'huile que les vaisseaux crétois livraient dans l'ensemble du Moyen-Orient.

C'est en Egypte qu'on trouve, 2 500 ans avant J.C., la première peinture de pressoir à huile, dans la pyramide de Saqqarah. Puis, ce sont les expansions phéniciennes, grecques et romaines qui vont diffuser ces connaissances à tout le bassin méditerranéen.

On peut penser que les Phéniciens ont apporté les premiers plants, que les seconds ont appris à bien les cultiver, et que les derniers ont surtout organisé la commercialisation et accéléré l'expansion : Espagne et Maghreb avec d'étonnants systèmes d'irrigation.

Notre provençal «*Olea Sativa Europa*» se développe donc dans les zones qui lui sont climatiquement favorables : jusqu'à Montélimar au nord et Carcassonne à l'ouest. Marseille, dont le port ne cesse de grandir, devient la capitale de l'huile d'olive.

L'exportation de l'huile et des plants atteint le «nouveau monde». Sur place s'inventent de nouvelles utilisations : alimentation, éclairage, industrie savonnaire (un édit de Colbert, en 1688, protège la marque déposée «Savon de Marseille»).

L'olivier est désormais une tradition bien implantée. Mais il devra faire face à de multiples difficultés. Des gelées successives vont diminuer ses effectifs et décourager ses cultivateurs. L'apparition des oléagineux créera une imprévisible rivalité et modifiera les circuits commerciaux. Enfin, l'ouverture des frontières apportera la redoutable concurrence des huiles étrangères.

L'an 2000 se trouve donc être un virage pour l'olivier et pour ceux qui lui sont attachés.

Nos ancêtres vivaient de chasse et de cueillette. Puis, ils se sont sédentarisés et ont commencé à cultiver. Notre région provençale

s'est, peu à peu, organisée en économie de subsistance par culture sèche : blé, vigne, olivier et du bétail peu exigeant.

De nos jours où tout change et où tout circule, se pose la question de l'avenir. Quelle y sera la place de l'olivier ?



Robert Badin  
«Vivre à Lorgues»  
Journal communal de Lorgues  
du 4 Juillet 2000

# État Civil

## Naissances

**Bienvenue à nos 10 nouveaux petits Belcodénois**

Capdeville Manon, née le 4 Août 2000  
Tagliaferro Stella, née le 8 Août 2000  
Blanc Yannis, né le 15 Août 2000  
De Caro Samantha, née le 23 Août 2000  
Longo Joe, né le 1<sup>er</sup> Septembre 2000  
Chiono Maxime, né le 3 Septembre 2000  
Gautier Emma, née le 22 Septembre 2000  
Villard Eva, née le 15 Octobre 2000  
Griffe Romain, né le 7 Novembre 2000  
Barsacq Camille, née le 23 Novembre 2000

## Mariages

**Avec toutes nos félicitations et nos vœux de bonheur aux nouveaux mariés**

Corbani Gérard et Michel Martine,  
le 22 Juillet 2000  
Costa Frédéric et Passaro Léa,  
le 4 Août 2000  
Roux Dominique et Blache Caroline,  
le 5 Août 2000  
Berenger Alain et Moreau Pascale,  
le 18 Août 2000  
Fabre Patrick et Grassis Valérie,  
le 16 Septembre 2000

*Avec nos remerciements aux familles Costa/Passaro  
et Fabre/Grassis pour leurs dons au profit des  
œuvres sociales de la Commune.*

## Décès

**Nous témoignons notre sympathie aux familles éprouvées**

Giacometti Euphrasie, née Gallo, le 6 Août 2000  
Calisti Emilienne, née Dousson, le 22 Août 2000  
Miguet Alice, née Lapraz, le 17 Septembre 2000  
Ferrer Conception, née Casas, le 27 Septembre 2000  
Julien Jeanne, née Tani, le 7 Décembre 2000

## Carrosserie - Peinture Gérard BRAVIN



**Bureau :** 1, Traverse Notre-Dame-13100 Aix-en-Provence  
Tél. 04 42 23 04 80 - Fax 04 42 96 43 36

**Atelier :** Puit de Bussan - Rte. de Galice - 13290 Les Milles  
Tél. 04 42 20 14 06

**Domicile :** Chemin du Coulet - 13720 Belcodène

## Numéros d'urgence

Sibam	04 42 04 65 43
Pompiers La Bouilladisse	04 42 18 20 22 ou le 18
Gendarmes Gréasque	04 42 58 80 02 ou le 17
Urgence Médecin	04 42 16 33 16
SAMU	04 91 49 91 91
Centre anti-Poison	04 91 75 25 25
S.O.S. Médecin	04 42 51 46 47
Service Urgence Main	04 91 92 10 18
Médecin de garde, week - end	04 42 58 66 66
S.O.S. Vétérinaire (de 20h à 7h)	04 91 54 00 58
Drogue info service	04 05 23 13 13
E.D.F. Gardanne	04 42 65 24 00

## Pharmacies de garde

<b>Décembre 2000</b>	<b>Dimanche 31</b>
<b>Dimanche 24</b>	Sageloli - Pont de l'Étoile
Maunier - St Zacharie	04 42 04 04 05
04 42 72 91 06	<b>Janvier 2001</b>
<b>Lundi 25</b>	<b>Lundi 1<sup>er</sup></b>
Giannellini - Le Pilon du Roi	Jouve - La Bouilladisse
04 42 82 86 96	04 42 62 97 12

## Cabinet

### d'ARCHITECTURE

## J. d'ADHEMAR et A. REBUFFAT

*Mairie de Belcodène :*

Maison du Temps Libre, Ecole,

*Mairie de La Bouilladisse :*

Salle Omnisports, Bibliothèque,  
Réfectoire, Bibliothèque.

*Particuliers :*

Plus de 100 villas réalisées, Lotissements, Immeubles, Hôtels, Magasins,...

**Tél. 04 42 72 37 37**

**10, avenue de la Libération**

**13720 La Bouilladisse**

**Responsable de la publication :** Patrick PIN

**Coordination :** Commission Municipale Informations

**Conception et réalisation :** Cn'C - 04 42 58 95 00